



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 35	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2022	ஆகஸ்ட் மீ	30
No.		Poudouchéry	Mardi	30	Août	2022 (8 Bhadra 1944)
No.		Puducherry	Tuesday	30th	August	2022

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	654	Sentence arbitral du travail de tribunal.	.. 654	Award of the Labour Court ..	654
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	659	Notifications du Gouvernement ..	659	Government Notifications ..	659
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	667	Avis d' appel d' offres ..	667	Tender notices ..	667
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	669	Etablissements dangereux ..	669	Dangerous Establishments ..	669
சாற்றறிக்கைகள் ..	672	Annonces ..	672	Announcements ..	672

NEDUNGADU COMMUNE PANCHAYAT, KARAİKAL*Nedungadu, the 19th August 2022.***Dangerous Establishments****NOTICE**

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Nedungadu Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru S. Muthukumar, No. 8, South Street, Nallathur and Post, Nedungadu Karaikal-609 603.	M/s. Muthumani Industries, Re-survey No. 77/5, Patta No. 1075, No. 6, Savukarai Road, Kurubagaram, Nallathur Village, Nedungadu Commune Karaikal-609 603.	Manufacturing of PVC pipe and fittings.	81 H.P.	–

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Nedungadu Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Nedungadu Commune Panchayat.

R. BALAN,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Hafsa, Aadhaar Card No. 3679 7689 1543, daughter of Jayabal, aged about 33 years, converted Muslim, residing at No. 80/2, Paris Nagar, Vayalkarai Street, Karaikal-609 602, do hereby solemnly affirm and sincerely state on oath as follows:

That my minor son's birth name is 'Sri Varshan' Aadhaar Card No. 3132 3025 6314 and he is a Hindu by birth. He had embraced Islam recently by relinquishing his religion of birth. Pursuant to change of religion, my said minor son had assumed the Muslim name 'Seyed Azeem (செய்யது அஸீம்)'.
I hereby declare that the birth name of my minor son 'Sri Varshan' is hereby renounced and he shall henceforth be known and identified only as 'Seyed Azeem'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 05th day of August 2022.

Ack No. 489

HAFSA.

AFFIDAVIT

I, Meiyazhagan @ Viknesh, son of Desingu and Vijaya Gowmuthi, Indian inhabitant, aged 21 years and residing at the house bearing Door No. 1, First Main Road, Kaveri Nagar, Villianur, Puducherry-605 110, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Birth Certificate under Registration No. PM/C/2001/2292, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan @ Viknesh'.

In my Transfer Certificate under Admission No. 503720, in my Migration Certificate under Roll No. 4037901, in my Secondary School Examination Grade Sheet under Registration No. M615/07707/0070 and in my B.Tech. Degree Examination Grade Sheet under Registration No. 18IT1028, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan @ Viknesh. D'.

In my Aadhaar Card under No.7602 2181 1606, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan *alias* Viknesh (மெய்யழகன் (எ) விக்னேஷ்)'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. YIQ0262063, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan *alias* Viknesh (மெய்யழகன் (எ) விக்னேஷ்)'.

In my PAN Card under No. FAYPM2932J, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan *alias* Viknesh'.

In my Provisional Certificate under Permanent Register No.1811579040, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan @ Viknesh. D (மெய்யழகன் @ விக்னேஷ் தே)'.

In my Permanent Integrated Certificate under No. PY/TOV/32/0043017, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan @ Viknesh'.

In the Family Ration Card under No. 463996 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry, my name has been mentioned as 'மெய்யழகன் (எ) விக்னேஷ்'.

Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein.

I state that for astrological reasons, I have decided to keep the first name 'Meiyazhagan', as such in the horoscope issued by Sri Lalithambigai Jodhidalayam, my name has been mentioned as 'Meiyazhagan'. Therefore, hereinafter, I shall be known and identified only by the name 'Meiyazhagan (மெய்யழகன்)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 11th day of August 2022.

562018

D. MEIYAZHAGAN @ VIKNESH.

AFFIDAVIT

I, T. Vengatesan, son of Thirumalaisamy, aged 48 years, Indian inhabitant and residing at the house bearing Door No. 18, Ellapillaichavady Main Road, Saram, Puducherry-605 013, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I swear this affidavit on behalf of my 2 years old minor daughter by name 'V.Yoga Varashini'.

I state that in her Birth Certificate issued by the Registrar of Births and Deaths, Division: 175, Zone: 13 of Greater Chennai Corporation, registered with it under Registration No. B :2019:33-16499-001752, my said daughter's name has been mentioned as 'V.Yoga Varashini'.

Further, I state that in consultation with an astro-numerologist, I have changed my said daughter's name as 'Brindha Yoga Varshini' as such in the astrological data, dated 29-04-2022 my said daughter's name has been mentioned as 'Brindha Yoga Varshini'.

Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names are referred, identified and relate to one and the same person, that is my said minor daughter only.

I state that hereinafter, my said minor daughter shall be known and identified only by the name 'Brindha Yoga Varshini (பிருந்த யோக வர்ஷினி)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 19th day of August 2022.

562019

T. VENGATESAN.

AFFIDAVIT

I, Aswinkumar, son of Anbalagan, Hindu, aged 32 years and residing at No. 14, Sri Jayaram Nagar, Chinnayanpet, Saram, Puducherry-605 013, do hereby solemnly affirm and state on oath as follows:

That I am residing at the above stated address. My name is entered as 'Aswin Kumar' in my Birth Certificate bearing Registration No. C/1990/01637 registered on 19-07-1990 and in my Elector's Photo Identity Card bearing No. UIJ0011742, my name is entered as 'Aswinkumar (அஸ்வின்குமார்)'. Further, I state that my name is entered as 'Aswin Kumar' in my Marriage Certificate bearing No. 001332, dated 20-06-2016. In my Matriculation Mark Sheet bearing Certificate No. MAT 0361125, dated 04-06-2005 and in my Higher Secondary Course Mark Sheet bearing Certificate No. HSG 2938516, dated 14-05-2007 and in

my Transfer and Conduct Certificate bearing Serial No. 2555, dated 15-04-2011 and in my B.Tech. Degree Certificate bearing Register No. 283175022, my name is entered as 'Aswin Kumar. A'. Further, I state that my name is entered as 'Aswinkumar A' in my Driving Licence bearing No. PY01 20090001209. But, in my Aadhaar Card bearing No. 209605604169, my name is entered as 'A Aswinkumar' in my Family Ration Card bearing No. 070576, my name is entered as 'அஸ்வின்குமார்'. Through the Official Gazette of Government of Puducherry, I have changed my name as 'Ashwin IA @ Mahendra, dated 23-02-2021.

Further, I declare that all the spellings of my names 'Aswin Kumar', 'Aswinkumar', 'Aswin Kumar. A', 'Aswinkumar A', 'A Aswinkumar', 'அஸ்வின்குமார்' and 'Ashwin IA @ Mahendra' are referring one and the same person *i.e.*, myself only.

Further, I state that henceforth, I shall be known only by the name as 'Ashwin IA Mahendra'.

This affidavit is made *in lieu* of the aforesaid facts and I have not concealed any material facts.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 22nd day of August 2022.

562021

A. ASWIN KUMAR.

AFFIDAVIT

I, Virappane @ Jeevanandham, son of Gobalou, Hindu, aged about 54 years, residing at No. 12, Chetty Street, Dharmapuri, Puducherry-605 009, do hereby solemnly affirm and sincerely state on oath as follows:

That I am the deponent herein and I state that I was born on 18-06-1966 to my parents namely, Gobalou and Govindhammalle and my birth was registered before the Oulgaret Municipality, Puducherry *vide* Registration No. OM/0/1966/000331 my name has been mentioned as 'Virappane'.

Further, I state that my name is entered as 'G Veerappan' in my Aadhaar Card bearing No. 5311 8444 5390.

Further, I state that my name is entered as 'Veerappan' in my PAN Card bearing No. ATKPV8361L.

Further, I state that my name is entered as 'Veerappan' in my son Nareshkumar's Birth Certificate bearing Registration No. PM/M/1992/8276.

Further, I state that my name is entered as 'Veerappan' in my daughter Buvaneshwari's Birth Certificate bearing Registration No. PM/M/1995/8515.

Further, I state that my name is entered as 'Jeevanandham' in my Elector's Photo Identity Card bearing No. NOG0120659.

Further, I state that my name is entered as 'வீரப்பன்' in my Family Ration Card bearing No. 076661.

Further, I state that my name is entered as 'Jeeva @ Veerappan' in my Marriage Invitation Card.

Further, I state that the abovesaid names are referring one and the same person that is myself only.

Further, I state that hereinafter, I will be known and called as 'Veerappan'.

I declare that the above contents are true and correct to the best of my knowledge, belief and nothing material facts have been concealed thereon.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 12th day of August 2022.

562022

G. வீரப்பன்.

AFFIDAVIT

I, Manganayaguy, wife of Jambulingam V (*late*), Hindu, aged about 62 years and residing at No. 28, Srinivasa Counder Street, Sellaperumalpet, Lawspet Puducherry-605 008, do hereby solemnly affirm and sincerely state on oath as follows:

That I am the deponent herein and I am well known the facts of my deposition.

1. That my name has been mentioned in my PAN Card No. FXBPM1527B issued by the Government of India as 'Manganayaguy' daughter of Danraj.

2. That my name has been mentioned in my husband's Death Certificate issued by the Oulgaret Municipality, Puducherry in Registration No. OM/O/2022/00578 as 'Manganayaguy'.

3. That my name has been mentioned in my Savings Account Passbook of State Bank of India, Lawspet Branch *vide* Account No. 39046292989 as 'Manganayaguy'.

4. That my name has been mentioned in my Aadhaar Card No. 4844 9005 1666 issued by the Unique Identification Authority of India as 'Manganayaguy (மங்கைநாயகி)'.

5. That my name has been mentioned in my Passport *vide* No. L2286093 issued by the Regional Passport Officer, Chennai as 'Manganayaguy' in the given name column.

6. That my name has been mentioned in my Elector's Photo Identity Card bearing No. GKY0683292 issued by the Election Commission of India as 'Manganayaguy (மங்கைநாயகி)'.

7. That my name has been mentioned in my Family Ration Card bearing No. 092483 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry as 'Manganayaguy (மங்கைநாயகி)'.

8. That my name has been mentioned in my Birth Certificate registered in No. 136, registered on 18-06-1960 issued by the Ariyankuppam Commune Panchayat, Puducherry as 'Manganayaguy'.

9. That in the Birth Certificate of my son Sivadasan registered in Registration No. T/1980/00207 registered on 25-07-1980 issued by the Ariyankuppam Commune Panchayat, Puducherry, in the mother name column, my name has been mentioned as 'Manganayaki'.

10. That in the Birth Certificate of my son Kuber registered in Registration No. 095/1981/03/81863 registered on 06-11-1981 issued by Panruti Municipality, Government of Tamil Nadu, in the mother name column, my name has been mentioned as 'Manganayagi'.

11. That in the Birth Certificate of my daughter J. Sridevi registered in Registration No. 043/1984/04/01165 registered on 03-11-1984 issued by Tindivanam Municipality, Government of Tamil Nadu, in the mother name column, my name has been mentioned as 'Manganayaki'.

12. That my name has been mentioned in Pension Payment Order issued by the office of the Accountant-General (A&E), Chennai-18, PPO. No. C29001 1/POL as 'Mangai Nayagi'.

Hence, all the names such as 'Manganayaguy', 'Manganayaki', 'Manganayagi', 'Mangai Nayagi' and 'மங்கைநாயகி' are referred one and the same person *i.e.*, myself only. I furnish this affidavit towards my names' identity/proof and that all the names are belonging and referring one and the same person of myself only.

Hereinafter, I shall be known and identified only by the name 'Manganayaguy (மங்கைநாயகி)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 22nd day of August 2022.

562025

ஜ. மங்கைநாயகி.

AFFIDAVIT

I, Uma Maheswari, daughter of Kasilingam and wife of Rajendran, Indian inhabitant, aged 52 years and residing at the house bearing Door No.12, Fourth Cross Street, Mariyal Nagar, Reddiyarpalayam, Puducherry-605 010, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my School Transfer Certificate under Admission No. 1666, my name has been mentioned as 'K. உமா மகேஸ்வரி'.

In my Secondary School Leaving Certificate under S.No. A.4222447, my name has been mentioned as 'K. Umamaheswari'.

In my Marriage Certificate under Serial Number of Marriage 206 of year 2012, my name has been mentioned as 'Umamaheswari'.

In my Aadhaar Card under No. 9438 7055 7520, my name has been mentioned as 'Uma Maheswari (உமா மகேஸ்வரி)'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. KVY0618777, my name has been mentioned as 'Uma Maheswari (உமா மகேஸ்வரி)'.

In my PAN Card under No. ACPPU0286K, my name has been mentioned as 'Uma Maheswari'.

In my Driving Licence under DL.No. PY01 19980003155, my name has been mentioned as 'Uma Maheswari'.

In my Passbook issued by the State Bank of India, Reddiyarpalayam branch, my name has been mentioned as 'R. Uma Maheswari'.

In my Passport under No. S0824090, my given name has been mentioned as 'Uma Maheswari'.

In the Sale Deed, registered as Document No. 3719/B1/1994, my name has been mentioned as 'ஆர். உமா'.

In the Family Ration Card under No.125000, my name has been mentioned as 'உமா மகேஸ்வரி'.

Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein.

I state that hereinafter, I shall be known and identified only by the name as 'Uma *alias* Uma Maheswari (உமா என்கிற உமா மகேஸ்வரி)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 24th day of August 2022.

562026

R. UMA.

AFFIDAVIT

I, Kalidas, son of Nagaraj and Sundari, aged 42 years, Hindu, residing at No. 13, Seniarkulathu Street, Karaikal, do hereby solemnly, sincerely affirm and state on oath as follows:

That I am the deponent herein and permanent resident of above address.

I was born on 23-08-1980 at Government Hospital, Karaikal, as Hindu by birth. That on 15-03-2002, I got converted to Christianity in the presence of Dr. S.J.Premchandran, the Bishop of CEFI - Karaikal Diocese, Kovilpathu, Karaikal. I got converted to Christian religion without any coercion.

Pursuant to this conversion of religion, I was renamed as 'David' on 15-03-2002.

I do affirm that hereinafter, I shall be called and known as 'David' for all purposes.

I am swearing this affidavit for the knowledge of my relatives, friends, general public and the entire private and Government organizations to know that hereinafter, I shall be called and known as 'David'.

I declare that the above facts are true to the best of my knowledge, belief and information, and nothing has been concealed thereon.

Solemnly and affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 24th day of August 2022.

562028

N. KALIDAS.

AFFIDAVIT

I, Latchumanan, son of Kathirvel, aged about 52 years, residing at No. 6, Newton Street, Dhatchinamoorthy Nagar, Kathirkamam, Thattanchavady, S.O., Puducherry-605 009, do hereby solemnly affirm and state that as follows:

That I am deponent herein as such I am well acquainted with the facts of this affidavit.

I state that my name is 'K. Latchumanan' which is entered in my Aadhaar Card under No. 2135 6140 7428 issued by the Unique Identification Authority of India, PAN Card under No. ACYPL7079A issued by the Income-tax Department, Government of India, in my Indian Passport No. L5779685 issued by the Ministry of Home Affairs, Government of India and in the School Transfer Certificate issued by the Principal, Ilango Adigal Government Higher Secondary School, Muthirayarpalayam, Puducherry, dated 20-07-1983, my name has been entered as 'Latchumanan' and in the Marriage Certificate, registered before the Registrar of Births and Deaths, Oulgaret Municipality, Puducherry *vide* Registration No. OMI:53/2001, dated 04-06-2001, my name is entered as 'Latchoumanan' and in the Family Ration Card No. 017987 issued by the Department of Civil Supplies and Consumers Affairs, Puducherry, my name is entered as 'லட்சுமணன்'.

Further, I submit that in the Birth Certificate of my daughters namely, Ashini and Aysine born on 22-12-2007 to me and my wife Vanitha and registered before the Registrar of Births and Deaths, Pondicherry Municipality, Puducherry *vide* Registration No. M/2007/19909 and No. PM/M2007/019910 on 24-12-2007, my name (Name of father) is entered as 'Lakshmanan'.

I declare and confirm that the name 'K. Latchumanan' as mentioned in my Aadhaar Card, PAN Card and the name 'Latchumanan' as entered in my Indian Passport and School Transfer Certificate and the name 'Latchoumanan' as entered in my Marriage Certificate, the name "லட்சுமணன் (Latchumanan)" as entered in my Family Ration Card and the name 'Lakshmanan' as entered in my daughter's Birth Certificate referring one and same person of myself only. I state that hereinafter, I shall be known and identified only by the name with spelling as 'Latchumanan' for all purposes and records.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 29th day of July 2022.

562030

K. LATCHUMANAN.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, etc.